

Bruxelles, den 24. juli 2020
(OR. en)

9699/20

TRANS 316
AVIATION 145
MAR 99
CONSOM 120

RESULTAT AF DRØFTELSENE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Tidl. dok. nr.:	ST 9694/20
Vedr.:	Council Conclusions on "Compliance with the necessary hygiene and infection control measures to ensure cross border collective passenger transport"

Vedlagt følger til delegationerne Rådets konklusioner om "overholdelse af de nødvendige hygiejneforanstaltninger og foranstaltninger til bekæmpelse af infektioner for at sikre den grænseoverskridende kollektive passagertransport", vedtaget af Rådet ved skriftlig procedure den 24. juli 2020.

RÅDETS KONKLUSIONER

om

overholdelse af de nødvendige hygiejneforanstaltninger og foranstaltninger til bekæmpelse af infektioner for at sikre den grænseoverskridende kollektive passagertransport

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION,

SOM HENVISER TIL

- Europa-Kommissionens retningslinjer for gradvis genindførelse af transporttjenester og transportforbindelser af 13. maj 2020¹
- EU-retningslinjerne for gradvis genoptagelse af turisttjenester og for sundhedsprotokoller for virksomheder i hotel- og restaurationsbranchen af 13. maj 2020²,

ER FAST BESLUTTET PÅ at gøre sit for at genvinde EU-borgernes tillid til de grænseoverskridende kollektive passagertransportsystemer ved at fremme brugen af en række koordinerede og pålidelige foranstaltninger, der beskytter folkesundheden og sundheden hos det personale, der er ansat inden for den grænseoverskridende kollektive passagertransportsektor, med henblik på at bevare og styrke det indre marked og samtidig genoprette forbindelserne i fuldt omfang;

BEMÆRKER, at covid-19-pandemien og de dermed forbundne restriktioner i øjeblikket har ændret folks mobilitetsmønstre og ført til et betydeligt fald i antallet af passagerer inden for alle former for kollektiv passagertransport;

GLÆDER SIG OVER, at antallet af passagerer stiger igen, efterhånden som nedlukningen og rejserestriktionerne gradvist lempes, og de midlertidigt genindførte kontroller ved de indre grænser ophæves;

¹ C(2020) 3139 (final).

² C(2020) 3251 (final).

BEKRÆFTER, at grænseoverskridende tjenester kun kan fungere gnidningsløst, hvis foranstaltningerne for alle transportformer er gennemsigtige og kommunikeres klart, så passagererne, inden de påbegynder deres rejse, ved, om der gælder forpligtelser og anbefalinger på deres afrejse- og bestemmelsessted og for de transportmidler, de skal benytte, og i bekræftende fald, hvordan disse forpligtelser og anbefalinger lyder, og at disse oplysninger ajourføres regelmæssigt for at sikre, at de er pålidelige;

MENER, at alle de restriktive foranstaltninger, der er vedtaget for at beskytte sundheden og forebygge yderligere covid-19-infektioner, løbende bør tilpasses til den epidemiologiske situation efter behov, og at de i princippet ikke bør opretholdes, når situationen er tilbage til forholdene før covid-19;

MENER, at alle transportsektorer så vidt muligt bør behandles på en konsekvent måde, og **TILSLUTTER SIG** Europa-Kommissionens erklæring om, at transportvirksomheder, der leverer tilsvarende ydelser, skal være omfattet af tilsvarende standarder for at opretholde lige vilkår;

BEMÆRKER DOG, at det også fortsat vil være af afgørende betydning, at der udvikles individuelle løsninger, som afspejler de enkelte transportformers særlige karakteristika, og at disse efterfølgende anvendes på grænseoverskridende tjenester i hele Europa, så så de forskellige former for grænseoverskridende kollektiv passagertransport fortsat er og gøres mere attraktive, samtidig med at det sikres, at både passagerernes og personalets helbred beskyttes;

UNDERSTREGER vigtigheden af, at enhver afvigelse fra denne fælles tilgang fuldt ud og på en gennemsigtig måde baseres på den bedste tilgængelige epidemiologiske dokumentation, der står til rådighed for Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC);

UNDERSTREGER TIL TRODS FOR, at det er nødvendigt at genoprette passagerernes tillid til at kunne rejse sikkert, at medlemsstaterne i lyset af udviklingen i den epidemiologiske situation bør kunne være fleksible med hensyn til anvendelsen af de foranstaltninger, der her fremmes;

UD FRA DEN BETRAGTNING at de følgende foranstaltninger ikke kan eliminere infektioner, men at de kan minimere risikoen for infektion, hvis de overholdes;

UNDERSTREGER vigtigheden af, at visse grundlæggende regler for hygiejne og bekæmpelse af infektioner gælder for alle grænseoverskridende kollektive passagertransporttjenester uafhængigt af de bestemmelser, der måtte gælde på afrejse- eller bestemmelsesstedet. **FORESLÅR**, at sådanne regler samordnes, og at medlemsstaterne navnlig fremmer følgende foranstaltninger:

- når omstændighederne tillader det, bør alle rejsende holde en sikker afstand til andre personer med undtagelse af familiemedlemmer eller medlemmer af husstanden, som de rejser sammen med
- hvor det teknisk kan lade sig gøre, bør alle muligheder for at reducere fysisk kontakt, f.eks. gennem øget brug af digitale billetsystemer og digital billetkontrol, overvejes og så vidt muligt udnyttes
- lettelse af grænsepassageprocedurerne for at minimere kontakten mellem personale og passagerer så meget som muligt inden for de eksisterende rammer
- medmindre der kan træffes andre tekniske eller organisatoriske foranstaltninger for at opretholde den fysiske afstand, foreslås det, at rejsende i overensstemmelse med de nationale foranstaltninger til bekæmpelse af infektioner, dækker mund og næse i alle transportmidler, der anvendes til grænseoverskridende kollektive passagertjenester (køretøjer, tog, fartøjer og fly, adgangspunkter samt infrastruktur til ombordstigning og afstigning)
- der bør sikres tilstrækkelig cirkulation af frisk luft og regelmæssig tilførsel af frisk luft i alle transportmidler, der anvendes til grænseoverskridende tjenester, og
- rengøringen bør intensiveres i alle transportmidler, der anvendes til grænseoverskridende kollektive passagertjenester (køretøjer, tog, fartøjer og fly, adgangspunkter samt infrastruktur til ombordstigning og afstigning), og hvor rengøringen allerede har fundet sted, bør der opretholdes en høj renlighedsstandard, hvilket kan omfatte at stille desinfektionsmidler til rådighed

OPFORDRER medlemsstaterne og de ansvarlige enheder til fortsat at gennemføre oplysnings- og reklamekampagner med henblik på at styrke de rejsendes tillid ved at øge deres bevidsthed om de foranstaltninger, der træffes for at dæmme op for pandemien, herunder at fraråde rejsende at stige ombord på et transportmiddel, hvis de udviser symptomer på covid-19;

OPFORDRER navnlig transportvirksomheder, der leverer grænseoverskridende tjenester, og rejsebureauer til så vidt muligt at gøre alle de oplysninger, som de har om hygiejneregler og anbefalet adfærd i det offentlige rum og i transportmidler, tilgængelige på deres websteder og deres applikationssoftware til mobile enheder ("apps") samt med hyppige intervaller på adgangsvejene og i transportmidlerne;

FORESLÅR, at luftfartssektoren følger de retningslinjer og henstillinger fra Den Europæiske Unions Luftfartssikkerhedsagentur (EASA), ECDC og Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO), der er udstedt som reaktion på covid-19-pandemien;

FORESLÅR, at søtransportsektoren følger retningslinjerne og henstillingerne fra Det Europæiske Agentur for Søfartssikkerhed (EMSA) og ECDC;

FORESLÅR, at jernbanetransportsektoren følger retningslinjerne og henstillingerne fra Den Europæiske Unions Jernbaneagentur (ERA) og ECDC;

GLÆDER SIG OVER de retningslinjer, der er udarbejdet af European River Cruise Association (IGRC) og European Barge Union (EBU) om styrkelse af transport ad indre vandveje og flodkrydstogter;

NOTERER SIG de retningslinjer og henstillinger, der er udarbejdet af Den Internationale Vejtransportorganisation (IRU) for grænseoverskridende bus- og rutebilstjenester;

OPFORDRER Europa-Kommissionen til at fortsætte koordineringen af anvendelsen af de retningslinjer og henstillinger for transport, der f.eks. gennem netværket af nationale kontaktpunkter er vedtaget på nationalt plan og på EU-plan vedrørende covid-19;

TILSKYNDER medlemsstaterne til indbyrdes at koordinere de trufne foranstaltninger og bidrage aktivt til regelmæssig udveksling af synspunkter om bedste praksis;

UNDERSTREGER, at Europa-Kommissionens oprettelse og vedligeholdelse af webstedet "Re-open_EU" er af central betydning, **OPFORDRER** alle medlemsstater til at indberette alle de regler, procedurer og henstillinger, der i øjeblikket gælder for deres jurisdiktion, til Europa-Kommissionen, og til altid at holde disse oplysninger ajour og **NOTERER SIG** i denne forbindelse udviklingen af et kontaktopsporings- og advarselssystem for hele EU;

TILSKYNDER medlemsstaterne til at gennemføre ovennævnte principper på nationalt, regionalt og lokalt plan og **OPFORDERER** andre interessenter til at gennemføre dem på deres respektive områder;

OPFORDERER medlemsstaterne til at overveje også at anvende de foreslåede foranstaltninger i disse konklusioner på indenlandske kollektive passagertjenester.
